Skater Hockey
Inline Hockey

Match Sheet
Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

	Team/Mannschaft/Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	**Malcantone**	**LNA**
CLUB 2	**Bienne Seelanders**	**LNA**

Lieu/ Ort Location/Luogo	**Novaggio**	Date / Datum Date / Data	**19.03.2016**
Start/Beginn Début/Inizio **17:00**	End/Ende Fin/Fine **18:50**	Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	**A02**
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	**X**	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo		Cup / Pokal/Coupe/Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators/Zuschauer Spectateurs/Spettatori	**93**

	No Card/Liz No Lic./Tess	Surname / Name Vorename/Vorname Nom / Cognome Prénom / Nome	Signature/Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	**215957**	**PONCINI Tea**	
Official scorer Marqueur	**97152**	**TADDEI Paolo**	
Referee 1 Arbitre 1	**207002**	**PIGNOLET Eddie-Nelson**	
Referee 2 Arbitre 2	**203301**	**GUIDI Daniele**	
Tech. Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE/ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE/INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2	FINAL CLUB 1	FINAL CLUB 2
1 Time/Drittel Tiers/Tempo	2	1	3	4
2 Time/Drittel Tiers/Tempo	1	3	Winner/Gewinner/Vainqueur/Vincitore: **Bienne Seelanders**	
3 Time/Drittel Tiers/Tempo	0	0	CAPTAIN 1 Signature/Unterschrift/Firma	
Overtime/Verl. Prol./Sup.	0	0	CAPTAIN 2 Signature/Unterschrift/Firma	
Penalty/ Rigori	0	0		

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.

1 Malcantone

Nr. No.		Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome			Card/Pass Lic/Tess No.
68	©	ALBERTI Nakia				2214
55	A	BAGGIOLINI Alan				99241
39	G	FONTANA David	X	X	X	99173
29	G	BRAZZOLA Stefano				216698
17		BRICCOLA Franco				212467
27		CASSINA Matteo				4054
67		CASELLINI Damiano				99097
10		DIDIER Christian				207385
20		FELAPPI Thomas				97205
21		FRISBERG Patrick				205174
88		PRIOR Dewis				97384
71		RUSPINI Yannick				94061
97		SCHULER Kevin				210303
11		ZAPPA Andrea				201196

COACH	Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome	Signature	Card/Pass Lic/Tess No.
	BAROZZI	Luca		201194

Goals/Torschützen/Buts/Reti

Time/Zeit Temps	G	A	T	Time/Zeit Temps	G	A	T
08:28	10		1				
10:14	88		2				
31:02	55	10	3				
				TOTAL			3
TIME OUT					X	X	

Penalties/Strafen/Punitions

Time/Zeit Temps	Nr. No.	min	On/Ende Fine/Fine	code
03:10	71	2	05:10	H
¨19:28	10	2	21:20	H
25:59	11	2	27:59	G1
33:53	10	2	35:53	H
37:20	88	2	38:36	B1
TOTAL			10	min

2 Bienne Seelanders

Nr. No.		Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome			Card/Pass Lic/Tess No.
TS		ESTOPPEY Cyril				99219
21	A	GURTNER Sébastien				201554
31	G	FRIEDLI Raphaël	X	X	X	203186
99	G	RYTZ Marcel				2284
89		DONZE Eric				206244
63		KOLLROS Léonard				204284
28		MONBARON Vincent				96196
12		PARATTE Cédric				98434
81		VOIROL Damien				2189
18		CLEMENT Valentin				206358
74		ZWAHLEN Michel				204452

COACH	Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome	Signature	Card/Pass Lic/Tess No.
	BOILLAT	Julien		203232

Goals/Torschützen/Buts/Reti

Time/Zeit Temps	G	A	T	Time/Zeit Temps	G	A	T
01:59	74	21	1				
21:20	TS	28	2				
32:59	81	21	3				
38:36	74	28	4				
				TOTAL			4
TIME OUT					X	X	

Penalties/Strafen/Punitions

Time/Zeit Temps	Nr. No.	min	On/Ende Fine/Fine	code
30:01	TS	2	31:02	H
47:25	63	2	49:25	S1
56:57	63	2	58:57	J1
TOTAL			6	min